



Port of Quincy (509) 787-3715
Lunes-Viernes 8:00am-5:00pm
101 F St. SW Quincy, WA 98848
qvbcc@portofquincy.org

Contrato De Arrendamiento

Persona responsable		Organización (si corresponde)			
Nombre del traductor (si corresponde)			Dirección de correo electrónico		
Dirección postal	Ciudad	Estado	Zip	Teléfono	
Fecha del evento	Tipo de evento		Hora de inicio __: __am/pm	Hora de finalización __: __am/pm	
Asistencia estimada (#)	Solicitud de instalación	Sala de conferencias <input type="checkbox"/>	Sala de Juntas <input type="checkbox"/>	Sala de reuniones A <input type="checkbox"/>	Reunión Habitación B <input type="checkbox"/>
Alimenticia / Bebidas: Si <input type="checkbox"/> no <input type="checkbox"/>		Tipo:			

*** LOS CONTRATOS DE ALQUILER PERSONALIZADOS PUEDEN SER ESTABLECIDOS PARA USO FRECUENTE O REGULAR NECESARIO.**

ACUERDO DE INDEMNIZACIÓN

El patrocinador/representante autorizado acepta defender, indemnizar y mantener indemne al distrito portuario no. 1 del Condado de Grant, sus empleados y agentes contra cualquier responsabilidad, costos de pérdida, daños y gastos, incluyendo costos y honorarios de abogado en defensa debido a acciones, reclamaciones o pleitos por daños causados por lesiones corporales personales, incluyendo la muerte en cualquier momento resultante de ella, sostenida o presuntamente sostenida por cualquier persona o personas a causa de daños a la propiedad, que surjan o alegado para haber presentado directamente o indirectamente fuera de o en la consecuencia del uso permitido.

FIRMA DE LA PERSONA RESPONSABLE

FIRMA DEL TRADUCTOR

FECHA

DECLARACIÓN JURADA DE SOLICITUD

Yo, _____, por la presente Certifico que la información contenida en esta solicitud y los documentos que lo acompañan son verdaderas y correctas a mi mejor conocimiento y creencia. También Certifico que entiendo las políticas que rigen el centro de negocios y conferencias de Quincy Valley y que esta solicitud está sujeta a las políticas y reglas establecidas por el distrito portuario núm. 1 de Grant County.

FIRMA DE LA PERSONA RESPONSABLE

FIRMA DEL TRADUCTOR

FECHA

Uso Oficial					
Tarifa de alquiler \$ _____	Alimentos / Bebidas: Sí No		Aprobado: Sí No		
Depósito de limpieza \$ _____	Efectivo _____	Cheque _____	Tarjeta _____		
Total adeudado \$ _____	Efectivo _____	Cheque _____	Tarjeta _____		
Fecha de pago _____					



Port of Quincy (509) 787-3715
Lunes-Viernes 8:00am-5:00pm
101 F St. SW Quincy, WA 98848
qvbcc@portofquincy.org

Tarifas

Instalación	Lunes- Viernes
Sala de conferencias (tiene capacidad para 16 personas)	\$15.00/hora
Juntas (tiene capacidad para 40 personas)	\$35.00/hora
Sala de reuniones A & B (soporta hasta 20 Gente)	\$20.00/hora
Sala de reuniones C (tiene capacidad para 40 personas)	\$35.00/hora

*** Alimentos o bebidas incluirán una tarifa de limpieza de \$50.00 ***

QVBCC y el puerto de Quincy aceptan pagos en efectivo, tarjetas de crédito o cheques. Haga los cheques pagaderos a Quincy Valley Business & Conference Center.

En el caso de cheques devueltos, se cobrará una tarifa de cheques NSF a la tasa de \$45,00. Si no se reciben los honorarios del cheque del NSF, el cheque será enviado a las colecciones y los honorarios aplicables serán cargados. Se requerirá un cargo de \$50,00 para cualquier clave no devuelta después del evento.

Depósito De Daños Reembolsables

Un depósito de daños reembolsable puede ser requerido, a discreción de la gerencia.

Cancelaciones

Distrito portuario del Condado de Grant (puerto de Quincy) se reserva el derecho de cancelar el contrato de alquiler por causa en cualquier momento. Las cancelaciones por el puerto de Quincy debido al mal uso de las instalaciones del centro de negocios y conferencias del Valle de Quincy o al no seguir las pólizas de las instalaciones resultarán en la confiscación de todos los honorarios, expulsión de la instalación y la negación de solicitudes de uso futuro.

En el caso de que circunstancias imprevistas, fuera del control del puerto de Quincy, prohíban a un inquilino comenzar su evento, el inquilino tendrá la opción de reprogramar. Sin embargo, si un acontecimiento ha comenzado y las circunstancias imprevistas, fuera del control del puerto de Quincy ocurren, el arrendatario puede no recibir un reembolso. Los solicitantes que deseen cancelar el contrato de alquiler y recibir un reembolso completo deben presentar una solicitud por escrito por lo menos **30 días** antes del día de inicio de su evento. Recibir una solicitud menos de 30 días antes del día de inicio del evento, resultará en una pérdida del depósito.

Políticas De Uso De Instalaciones

- Los solicitantes deben tener por lo menos 21 años de edad y estarán presentes durante el evento. La persona que firma el contrato de alquiler será considerada la parte responsable en caso de daños, robos o perturbaciones durante el evento de alquiler, así como la limpieza de la instalación después del evento.
- La parte responsable debe cumplir con la política y los procedimientos de la instalación, los códigos y ordenanzas municipales, incluyendo la Ordenanza de ruidos de la ciudad.
- La parte responsable debe supervisar y controlar a los asistentes para prevenir lesiones y asegurar la seguridad antes, durante y después del uso de la instalación.
- El alquiler de la instalación incluye solamente el área (s) comprobada en el contrato de alquiler.
- Por favor notifique a la gerencia por lo menos 24 horas antes de su evento si se necesita mesa y sillas adicionales.
- Se prohíbe fumar dentro o a menos de 25 pies de todas las entradas.
- La llama abierta está prohibida, excepto según lo permitido por el código internacional de bomberos.
- Se prohíbe el uso de drogas ilegales y de apuestas no estatales permitidas.
- Los menores de edad en las instalaciones sin supervisión de adultos están prohibidos.
- QVBCC y el Puerto de Quincy no son responsables de almacenar artículos o suministros, por pérdida o robo de artículos, o por accidente/lesión.
- Notifique cualquier daño a las ventanas, puertas, o al exterior del edificio a la gerencia tan pronto como sea posible.
- Alimentos y bebidas están sujetos a aprobación. La aprobación debe ser obtenida antes del evento. Se cobrará una tarifa de limpieza mínima de \$ 50.00 por alimentos y bebidas. Si se producen daños en las instalaciones debido a alimentos y bebidas, se pueden aplicar cargos adicionales.
- QVBCC y el Puerto de Quincy se reserva el derecho de negar el uso de la facilidad a cualquier persona para evitar conflictos con otros usos de la instalación, el uso previo de la instalación, los daños o la conducta del solicitante o miembros de la parte del solicitante, el impago de honorarios u otros Incidentes.
- Por favor, deje la instalación en la misma condición limpia que estaba en cuando llegó.

Firma de la persona responsable

Firma del traductor

Fecha